



ZIJIN MINING GROUP CO., LTD.*

紫金礦業集團股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：2899)

截至二零零六年十二月三十一日止年度業績公佈

財務業績

營業額	+251.71%，至人民幣10,678,810千元
毛利	+168.87%，至人民幣3,959,911千元
邊際毛利率	37.08%，二零零五年為48.51%
母公司股權持有人應佔純利	+142.24%，至人民幣1,704,514千元

經營表現

黃金生產量	+135.10%，至49,280千克或1,584,388盎司
其中：礦產金	+35.60%，至20,700千克或665,520盎司
黃金銷售量	+130.78%，至48,572千克或1,561,625盎司
黃金平均銷售價	+31.82%，至人民幣157.19元／克或4,889元／盎司
銅生產量	+102.83%，至40,302噸
銅銷售量	+112.81%，至38,714噸
鐵精礦生產量	+71.43%，至600,000噸
鐵精礦銷售量	+45.27%，至486,700噸
鋅生產量	+37.5倍，至54,703噸
鋅銷售量	+32.5倍，至47,516噸

(1金衡制盎司(troy ounce) = 31.1035克)

摘要

- 建議末期股息每股人民幣0.09元，派息率為55.5%；
- 效益指標全面增長，黃金繼續保持主導；立足資源拓展業務，新增資源大於消耗；
- 截至二零零六年底本集團保有金屬(礦石)資源量／儲量：黃金約455噸(其中伴生金57噸)；鉑+鈾約151噸；銅約670萬噸；鋅約238萬噸；鎳約54.46萬噸；鉛約40萬噸；鉬約26萬噸(其中伴生鉬3萬噸)；錫約10萬噸；鐵礦石約1.88億噸；煤約3億噸。(非控股公司按權益法計算)

紫金礦業集團股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公布本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零六年十二月三十一日止年度已審核綜合年度業績。

綜合損益表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
營業額	10,678,810	3,036,215
經營成本	<u>(6,718,899)</u>	<u>(1,563,439)</u>
毛利	3,959,911	1,472,776
其他收入及收益	193,226	27,811
銷售及分銷費用	(143,074)	(66,058)
管理費用	(417,505)	(244,885)
其他經營費用	(673,169)	(68,488)
融資成本	(114,975)	(18,437)
應佔聯營公司溢利	<u>64,923</u>	<u>31,173</u>
除稅前溢利	2,869,337	1,133,892
所得稅	<u>(510,821)</u>	<u>(263,829)</u>
年度溢利	<u>2,358,516</u>	<u>870,063</u>
應佔：		
母公司股權持有人	1,704,514	703,637
少數股東權益	<u>654,002</u>	<u>166,426</u>
	<u>2,358,516</u>	<u>870,063</u>
擬派末期分紅	<u>946,174</u>	<u>420,522</u>
母公司股權持有人應佔每股盈利	<u>人民幣 0.16元</u>	<u>人民幣 0.067元</u>

綜合資產負債表

於二零零六年十二月三十一日

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (經調整)
非流動資產		
物業、廠房及設備	4,356,320	2,394,982
土地使用權	96,077	54,583
長期遞延資產	249,782	124,361
其他資產	854,279	172,463
無形資產	885,516	530,163
商譽	134,141	65,665
佔聯營公司的權益	664,770	361,754
佔合營公司的權益	103,354	5,295
可供銷售的投資性資產	274,163	90,928
遞延稅項資產	51,942	—
非流動資產合計	7,670,344	3,800,194
流動資產		
存貨	939,507	302,584
預付賬款、定金及其他應收款	476,070	243,615
應收賬款	180,874	61,668
應收票據	13,105	7,693
按公允價值列帳並 於損益表處理的股權投資	80,003	6,100
質押金	49,585	23,688
現金及現金等價物	1,939,909	1,029,836
流動資產合計	3,679,053	1,675,184
流動負債		
應計負債及其他應付款	1,237,441	413,596
應付賬款及應付票據	307,888	213,165
付息銀行貸款的即期部分	1,448,917	630,627
政府補助	14,650	10,693
應交稅金	328,763	215,718
衍生金融工具	157,399	10,287
流動負債合計	3,495,058	1,494,086
流動資產淨值	183,995	181,098
總資產減流動負債	7,854,339	3,981,292
非流動負債		
付息銀行貸款	2,608,665	655,030
複墾及環保成本撥備	50,856	37,628
其他長期應付款	141,346	109,990
非流動負債總額	2,800,867	802,648
淨資產	5,053,472	3,178,644
權益		
母公司股權持有人應佔權益		
股本	1,051,304	525,652
儲備	2,600,724	1,845,264
	3,652,028	2,370,916
少數股東權益	1,401,444	807,728
權益總額	5,053,472	3,178,644

附註：

經修訂及新增國際財務報告準則的影響

以下新增及經修訂準則已於本年會計期間首次被採納和使用。除特殊情況引起的會計準則變更及附加披露，採納和使用該新增及經修訂的準則和詮釋並未令對本集團及本公司之財務報表產生重大影響：

- 國際會計準則第21號(修訂本) 境外業務投資淨額
- 國際會計準則第39號及國際財務報告準則第4號(修訂本) 財務擔保合約
- 國際會計準則第39號(修訂本) 預測集團內部交易之現金流量套期會計處理法
- 國際會計準則第39號(修訂本) 期權之公平價值
- 國際財務報告準則第6號 礦產資源的勘探和評估
- 國際財務匯報準則－詮釋第4號：釐定安排是否包括租賃

會計準則的主要變更如下：

(a) 國際會計準則第21號「外匯匯率變動之影響」

採用國際會計準則第21號(經修訂)有關於境外業務投資淨額後，所有由貨幣項目產生的外匯差額而又構成本集團在境外業務投資淨額，於綜合財務報表被確認為權益的獨立部份，而不論該貨幣項目為何種貨幣。該改變並未對二零零六年十二月三十一日及二零零五年十二月三十一日的財務報表構成重大影響。

(b) 國際會計準則39號金融工具：確認及計量

(i) 財務擔保合約(經修訂)

該項修訂乃修訂國際會計準則39號的範圍，要求不被視為保險合約的已發行財務擔保合約，初步按公允價值確認，其後按照國際會計準則37號－撥備、或然負債和或有資產釐定之金額及起初確認之金額減(如適用)按照確認國際會計準則18號－收入確認之累計攤銷。採納該修訂並未對本集團財務報表有重大影響。

(ii) 期權之公平價值(經修訂)

此項修訂更改了分類為按公平值記入損益之金融工具之定義並且限制使用以公平價值於損益賬計量任何金融資產和金融負債。本集團於以前年度並未使用此公允價值計量方法，因此該修訂對本集團財務報表無影響。

(iii) 預測集團內部交易之現金流量套期會計處理法(經修訂)

該修訂使極有可能進行集團內公司間交易之外幣風險列為綜合財務報表之套期專案，惟：該交易須以進行交易實體之功能貨幣以外之貨幣列值及外幣風險將影響綜合損益表。由於本集團目前並無此種交易，該修訂對本集團財務報表無影響。

(c) 國際財務報告準則第六號－礦產資源的勘探和評估

採納經修訂國際財務報告準則第六號使本集團有關勘探及評估成本之會計政策發生變更，我們已於主要會計政策摘要闡述該項。採納該準則使勘探及評估成本由長期遞延資產重新分類至非流動資產其他資產。

(d) 國際財務匯報準則－詮釋第4號：釐定安排是否包括租賃

本集團已於二零零六年一月一日採納了該詮釋，該詮釋為安排之內容是否包括租賃並且使用何種租賃會計提供了指引。該詮釋對本集團財務報表無重大影響。

本集團的財務報表並未採用下列已發布但未生效的國際財務報告準則及國際財務匯報準則。

國際會計準則第1號(修訂本)	資本披露
國際財務報告準則第7號	金融工具(披露)
國際財務報告準則第8號	經營分部
國際財務匯報準則－詮釋第7號	在高度通脹經濟下根據國際會計準則第29條 財務報告應用重列法
國際財務匯報準則－詮釋第8號	國際財務報告準則第2條之範疇
國際財務匯報準則－詮釋第9號	重新評估嵌入衍生工具
國際財務匯報準則－詮釋第10號	中期財務報表及減值
國際財務匯報準則－詮釋第11號	國際財務報告準則第2號－集團交易及庫藏股交易
國際財務匯報準則－詮釋第12號	特許權服務協議

國際會計準則第1號(修訂本)適用於二零零七年一月一日或之後開始的年度期間。該項修訂準則將會影響有關本集團管理資金目標、政策及程式等定性資料的披露、本集團有關資本的定量資料，以及在遵守任何資本規定及未能遵守有關規定的後果。

國際財務報告準則第7號適用於二零零七年一月一日或之後開始的年度期間。該準則要求的披露事項能夠使財務報表使用者評估本集團金融工具之重要性及由此金融工具引起之風險範疇，同時結合了國際會計準則第32號許多要求的披露事項。

國際財務報告準則第8號適用於二零零九年一月一日之後開始的年度期間。該準則要求的披露事項能夠使財務報表使用者評估集團所從事經營活動之性質，財務成果以及本集團的經營環境。

國際財務匯報準則－詮釋第7號，國際財務匯報準則－詮釋第8號，國際財務匯報準則－詮釋第9號及國際財務匯報準則－詮釋第10號，國際財務匯報準則－詮釋第11號，國際財務匯報準則－詮釋第12號分別適用於二零零六年三月一日、二零零六年五月一日、二零零六年六月一日、二零零六年十一月一日、二零零七年三月一日及二零零八年一月一日或之後開始的年度期間。

本集團已開始評估有關這些發佈但未生效的國際財務報告準則及國際財務匯報準則之影響，截至目前本集團推論採納國際會計準則第1號(修訂本)及國際財務報告準則第7號將會導致新的或修訂的披露事項。這些發佈但未生效的國際財務報告準則將不會對本集團的營運業績及財務狀況產生重大影響。

1. 營業額、收入及收益

營業額指扣除貿易折扣及退貨後之已售貨物的發票淨值。

對營業額、其他收入及收益的分析如下：

	二 零 零 六 年 人 民 幣 千 元	二 零 零 五 年 人 民 幣 千 元
營業額：		
銷售金錠	7,352,810	2,403,434
銷售金精礦	235,609	96,688
銷售銅精礦	1,427,068	400,667
銷售陰極銅	344,508	37,809
銷售鋅錠	969,884	—
銷售鋅精礦	183,875	12,712
銷售鐵精礦	175,270	111,272
其他	88,805	6,192
減去：銷售税金及附加（附註1）	(99,019)	(32,559)
	<u>10,678,810</u>	<u>3,036,215</u>
其他收入：		
利息收入	13,513	10,659
租賃收入	1,664	2,955
加工收入	1,400	503
分紅收入	20,948	—
合作經營收入（附註2）	52,909	—
於損益表確認之超出企業合併成本時的成本	20,696	—
其他	14,455	10,612
	<u>125,585</u>	<u>24,729</u>
收益：		
匯兌差額淨額	3,476	1,562
出售以公允價值列帳並於 損益表處理之金融資產的收益	33,993	1,520
以公允價值列帳並於損益表處理 之金融資產的收益	30,172	—
	<u>67,641</u>	<u>3,082</u>
	<u>193,226</u>	<u>27,811</u>

附註1：銷售税金及附加包括資源稅、營業稅、教育費附加及城市建設稅。

附註2：根據集團下一子公司和兩個獨立的第三方分別於二零零五年十二月十日和二零零六年三月九日簽訂的合同，該子公司提供原鋅礦石給獨立第三方加工成鋅精礦銷售。該子公司和兩個獨立第三方根據合同約定分享利潤。在二零零六年，集團從此項合作經營中分得的利潤為人民幣52,909,000元（二零零五年：無）。

2. 分部資訊

分部資訊是以集團按業務劃分的分部報告為基礎進行披露。地區分部是指以客戶所在地和資產所在地為基礎來劃分該分部的收入和資產。由於集團超過90%的收入來自中國大陸客戶，超過90%的資產位於中國大陸，本報告不進一步披露地區分部資訊。

集團內各業務是以其經營方式，提供的產品及服務進行獨立的組織和管理。集團每個業務分部作為一個獨立的戰略經營單位提供承擔不同風險和報酬的產品和服務。各業務分部的詳細情況如下：

- (a) 礦產金業務分部的產品為金錠，涉及集團的各個生產環節，如：採礦，選礦和冶煉
- (b) 加工金業務分部的產品為金銀塊加工而成的金錠
- (c) 陰極銅業務分部的產品為陰極銅
- (d) 鋅錠業務分部的產品為鋅錠
- (e) 精礦業務分部的產品包括：金精礦，銅精礦，鋅精礦和鐵精礦

截至二零零六年十二月三十一日和二零零五年十二月三十一日，各業務分部的收入、利潤、資產、負債及費用概括如下：

二零零六年十二月三十一日

	礦產金 人民幣千元	加工金 人民幣千元	陰極銅 人民幣千元	鋅錠 人民幣千元	精礦 人民幣千元	其他 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	合併 人民幣千元
分部收入：								
對外銷售收入	2,688,270	4,610,760	336,425	968,233	1,988,396	86,726	-	10,678,810
內部分部銷售收入	33,318	-	25,239	-	257,218	93,982	(409,757)	-
其他收入	-	-	-	-	-	-	-	-
總計	<u>2,721,588</u>	<u>4,610,760</u>	<u>361,664</u>	<u>968,233</u>	<u>2,245,614</u>	<u>180,708</u>	<u>(409,757)</u>	<u>10,678,810</u>
分部利潤	<u>1,599,512</u>	<u>24,225</u>	<u>188,073</u>	<u>63,593</u>	<u>1,153,217</u>	<u>90,385</u>	<u>-</u>	<u>3,119,005</u>
利息和股利收入								34,461
待分配費用								(234,077)
財務費用								(114,975)
應佔聯營公司溢利	-	-	-	38,477	22,258	4,188	-	64,923
稅前利潤								2,869,337
所得稅								(510,821)
稅後利潤								<u>2,358,516</u>
資產和負債								
分部資產	5,445,022	241,673	586,420	979,246	2,291,653	113,846	-	9,657,860
對聯營公司投資	-	-	243,750	259,083	72,234	89,703	-	664,770
對合營公司投資	-	-	-	-	96,937	6,417	-	103,354
待分配資產								923,413
總資產								<u>11,349,397</u>
分部負債	620,371	153,211	502,316	162,006	770,992	330,221	-	2,539,117
待分配負債								3,756,808
總負債								<u>6,295,925</u>
其他分部資訊：								
折舊和攤銷	146,463	13,456	25,395	15,322	106,729	15,292	-	322,657
資本性支出	<u>836,503</u>	<u>145,324</u>	<u>61,193</u>	<u>423,023</u>	<u>1,136,316</u>	<u>272,042</u>	<u>-</u>	<u>2,874,401</u>

二零零五年十二月三十一日

	礦產金 人民幣千元	加工金 人民幣千元	陰極銅 人民幣千元	鋅錠 人民幣千元	精礦 人民幣千元	其他 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	合併 人民幣千元
分部收入：								
對外銷售收入	1,665,390	716,790	36,319	—	612,903	4,813	—	3,036,215
內部分部銷售收入	—	—	—	—	3,709	75,070	(78,779)	—
其他收入	—	—	—	—	—	—	—	—
	<u>1,665,390</u>	<u>716,790</u>	<u>36,319</u>	<u>—</u>	<u>616,612</u>	<u>79,883</u>	<u>(78,779)</u>	<u>3,036,215</u>
總計	<u>1,665,390</u>	<u>716,790</u>	<u>36,319</u>	<u>—</u>	<u>616,612</u>	<u>79,883</u>	<u>(78,779)</u>	<u>3,036,215</u>
分部利潤	<u>978,976</u>	<u>(1,359)</u>	<u>16,101</u>	<u>—</u>	<u>219,167</u>	<u>5,749</u>	<u>—</u>	<u>1,218,634</u>
利息和股利收入								10,659
待分配費用								(108,137)
財務費用								(18,437)
應佔聯營公司溢利	—	—	—	—	31,173	—	—	31,173
								<u>10,659</u>
稅前利潤								1,133,892
所得稅								(263,829)
								<u>870,063</u>
稅後利潤								<u>870,063</u>
資產和負債								
分部資產	1,781,696	241,776	163,506	422,667	1,652,553	205,337	—	4,467,535
對聯營公司投資	—	—	243,750	—	62,261	55,743	—	361,754
對合營公司投資	—	—	—	—	—	5,295	—	5,295
待分配資產								640,794
								<u>4,467,535</u>
總資產								<u>5,475,378</u>
分部負債	608,047	23,526	272,150	30,140	200,191	71,292	—	1,205,346
待分配負債								1,091,386
								<u>1,205,346</u>
總負債								<u>2,296,732</u>
其他分部資訊：								
折舊和攤銷	110,578	270	—	269	48,345	6,907	—	166,369
在利潤表中確認 的減值準備	6,867	—	—	—	—	—	—	6,867
資本性支出	<u>232,912</u>	<u>27,462</u>	<u>138,960</u>	<u>290,092</u>	<u>571,014</u>	<u>148,899</u>	<u>—</u>	<u>1,409,339</u>

3. 稅前溢利

本集團的稅前溢利為扣除／（計入）以下各項後達致：

	二 零 零 六 年 人 民 幣 千 元	二 零 零 五 年 人 民 幣 千 元
已售存貨的成本	6,647,603	1,525,530
土地使用權的攤銷	4,667	580
長期遞延資產的攤銷	26,253	7,919
無形資產的攤銷	27,148	17,952
複墾及環保成本撥備	13,228	11,458
	<u>6,718,899</u>	<u>1,563,439</u>
折舊（附註(i)）	264,589	139,918
研究與開發支出	39,016	21,347
根據土地及樓宇的經營性租賃支付的 最少租賃款項	2,203	658
核數師酬金	2,600	2,100
工資及其他員工成本（附註(ii)）	281,093	158,958
退休福利－計劃供款（附註(iii)）	7,006	10,252
	<u>288,099</u>	<u>169,210</u>
存貨跌價撥備	99	471
應收賬款呆壞賬撥備*	1,584	1,296
處置物業、廠房及設備的損失*	1,337	3,836
捐贈*	148,423	30,966
出售附屬公司股權的損失*	(8,856)	4,879
衍生金融工具跌價損失*	494,577	10,287
無形資產減值撥備*	—	6,857

* 已列入本集團綜合損益表的「其他經營費用」項下。

附註：

- (i) 截至二零零六年十二月三十一日止的經營成本中所含折舊成本約人民幣223,457,000元（二零零五年：人民幣118,039,000元）。
- (ii) 截至二零零六年十二月三十一日止年度的經營成本包括員工成本約人民幣145,041,000元（二零零五年：人民幣57,601,000元）。
- (iii) 根據中國有關法規及條例，本公司及其附屬公司參與退休計劃供款。所有僱員可享有相當於退休日後受僱地區的平均基本薪金的固定比例的年度退休金。本公司及其附屬公司需要向當地社會保障部門根據前年度受僱於本公司及附屬公司的員工所在地區的平均基本薪金按11%-25%的範圍內供款。本公司及其附屬公司並無責任向當地社會保障部門支付如上文所述的年度供款以外的退休福利供款。

4. 融資成本

	集 團	
	二 零 零 六 年 人 民 幣 千 元	二 零 零 五 年 人 民 幣 千 元
應於五年內悉數償還的銀行貸款的利息開支	144,819	41,542
減：計入在建工程的資本化利息	(29,844)	(23,105)
	<u>114,975</u>	<u>18,437</u>

利息的資本化率是指相關借款的資本成本，其年利率介於5.022%至6.138%之間（二零零五年：5.022%-6.684%）。

5. 稅項

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
集團：		
現行－香港	4,357	—
－中國大陸	592,369	277,867
以前年度的超額撥備	(33,963)	(14,038)
遞延稅項	(51,942)	—
	<u>510,821</u>	<u>263,829</u>

香港利得稅已就應課稅溢利按17.5%的稅率提取撥備。由於本集團在二零零五年度並無於香港取得應課稅溢利，因此並無就香港二零零五年度利得稅提取撥備。

中國企業所得稅已就應課稅溢利按33%的稅率提取撥備，本集團的部份子公司按企業所在地稅務政策享受稅收減免。

按本公司、附屬公司所在地的法定稅率計算適用於除稅前溢利的所得稅費用與按實際稅率計算的所得稅費用的調節，以及適用稅率（即法定稅率）與實際稅率的調節如下：

	二零零六年		二零零五年	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%
稅前利潤	<u>2,869,337</u>		<u>1,133,892</u>	
按中國法定的稅率	946,881	33.00	374,184	33.00
不可抵稅開支	10,684	0.37	16,085	1.42
不用課稅之收入	(17,460)	(0.61)	(286)	(0.02)
應佔聯營公司溢利	(21,425)	(0.75)	(10,287)	(0.91)
若干附屬公司的稅率差異	(368,161)	(12.83)	(83,187)	(7.34)
購買國產設備之所得稅減免	(5,735)	(0.20)	(18,642)	(1.64)
以前年度的超額撥備	(33,963)	(1.18)	(14,038)	(1.24)
本集團按實際稅率繳納的稅項	<u>510,821</u>	<u>17.80</u>	<u>263,829</u>	<u>23.27</u>

聯營公司稅項達至人民幣39,295,000元（二零零五年：人民幣13,074,000元），這部分稅項包含在綜合損益表中「應佔聯營公司溢利」項下。

6. 母公司股本持有人股東應佔溢利

截至二零零六年十二月三十一日，母公司股本持有人應佔綜合溢利為人民幣1,115,852,000元（二零零五年：人民幣530,157,000元），該事項已在本公司的財務報表中反映。

7. 母公司普通股股本持有人的每股盈利

於二零零六年五月十八日，公司股東在年度股東大會上已批准有關將股本溢價轉增股本的議案。截至二零零五年十二月三十一日止年度的每股盈利額是以假設二零零五年一月一日已將股本溢價轉增股本之股份數作為計算依據。

每股盈利額乃根據本集團本年度母公司股本持有人應佔溢利合計人民幣1,704,514,000元（二零零五年：人民幣703,637,000元）以及按本年度已發行普通股的加權平均數10,513,047,280股（二零零五年：10,513,047,280股）計算。

由於截止二零零五年十二月三十一日及二零零六年十二月三十一日止年度沒有發行潛在攤薄普通股，所以不披露每股攤薄盈利。

8. 擬派末期分紅

二零零六年
人民幣千元

二零零五年
人民幣千元

擬派末期分紅－普通股每股0.09元
(二零零五年：每股0.08元)

946,174

420,522

於二零零六年五月十八日召開的股東大會上，股東已宣佈截至二零零五年十二月三十一日止年度的股息合計為人民幣420,522,000元。

截至二零零六年十二月三十一日止年度的擬派末期分紅每股人民幣0.09元須經本公司股東於即將召開的年度股東大會上批准後方可作實。

根據本公司章程，用於利潤分配的公司稅後溢利應以根據中國會計準則與國際財務報告準則編制的股東應佔溢利孰低計算。

管理層討論與分析

市場綜述

全球經濟增長帶來的金屬商品牛市、美元疲軟為代表的國際貨幣體系危機、能源價格的持續上漲、投資基金產生的推動效應及地緣政治的緊張局勢，共同影響了二零零六年黃金市場的走勢。二零零六年國際平均金價(以倫敦下午定盤價為基礎)全年平均價為603.46美元/盎司，比二零零五年的全年平均價444.74美元/盎司上漲了35.69%。最高定盤價725美元/盎司，最低定盤價524.75美元/盎司。二零零六年開盤價為530美元/盎司，收盤價為632美元/盎司，國內金價走勢與國際市場基本一致。

本公司年內公司銷售的黃金平均價格為人民幣157.19元/克(約611美元/盎司)，比上年同期上升了32%。

二零零六年銅價呈爆發性上漲，由4,440美元/噸最高漲至8,800美元/噸，而後逐級回落，均價約6,700美元/噸。年內，宏觀經濟形勢良好，銅需求旺盛，而較長期的低銅價導致銅的供給不足，庫存下降，在供需不平衡的大背景下，基金的推動是銅價衝向高位的主要因素。

行業地位

根據中國黃金協會二零零六年統計，我國二零零六年黃金總產量達到240.078噸，其中礦產金179.848噸，比去年同期增加0.72%，本集團二零零六年度生產黃金49.28噸，其中礦產金20.70噸，分別佔全國產金量的20.53%，礦產金量的11.51%。全國黃金企業實現利潤總額為人民幣61.085億元，本集團實現利潤(扣除黃金以外的產品利潤)為人民幣17.05億元，佔全國黃金企業實現利潤總額的27.91%。

經營回顧

報告期內集團生產黃金49,280千克(1,584,388盎司)(其中礦產金20,700千克(665,520盎司)，精煉金28,510千克(916,617盎司)，伴生金70千克(2,250盎司))，比上年增長135%；產銅40,302噸(其中礦產陰極銅6,781噸，礦產精礦含銅33,187噸，伴生銅334噸)，比上年增長103%；產鋅54,703噸(其中鋅錠41,400噸，礦產精礦含鋅13,303噸)，比上年增長37.5倍；鐵精礦60萬噸，比上年增長71.43%。

本集團於報告期實現銷售收入106.79億元，比上年增長251.71%；實現淨利潤17.05億元，比上年增長142.24%。截至二零零六年底，本集團總資產為人民幣113.49億元，比上年增長107.28%；淨資產為人民幣50.54億元，比上年增長58.98%。本集團總資產和銷售收入雙雙突破百億大關。

一、生產經營狀況良好，黃金繼續保持主導地位，銅、鋅等業務逐步上升

1. 金礦業務

報告期內，本集團共生產礦產金 20,700 千克（665,520 盎司），比上年增長 35.6%。其中三大主力礦山：紫金山金礦生產 13,870 千克（445,930 盎司），貴州水銀洞金礦生產 3,240 千克（104,168 盎司），琿春曙光金銅礦生產精礦含金 1,100 千克（35,366 盎司），合計約佔集團礦產金總量 88%；本年度新增黃金生產礦山山西義興寨金礦、四川九寨溝金礦、雲南底圩金礦等，合計生產黃金 2,490 千克（80,055 盎司），約佔 12%。

報告期內，本集團共生產精煉金 28,510 千克（916,617 盎司），比上年增長 4 倍。其中：河南洛陽紫金銀輝公司生產精煉金 27,660 千克（889,289 盎司），紫金科技生產精煉金 850 千克（27,328 盎司）。紫金銀輝精煉金大幅增加是本集團產金量和銷售收入大幅增長的主要因素。

本集團金礦業務銷售收入約佔年度銷售收入 70.4% 左右，淨利潤佔 54% 左右。

2. 銅礦業務

報告期內，本集團產銅 40,302 噸，比上年增長 102.83%。其中：新疆阿舍勒銅礦已全面達產，全年產精礦含銅 30,018 噸；紫金山銅礦生產陰極銅 6,781 噸；琿春金銅礦生產精礦含銅 3,169 噸；巴彥淖爾冶煉附產銅 334 噸。

本集團銅礦業務迅速增長，其銷售收入佔年度銷售收入 16.4% 左右，淨利潤佔 32% 左右。

3. 鋅礦業務

本集團鋅礦業務異軍突起，報告期內生產鋅精礦含鋅金屬量 13,303 噸，比上年增長 8.38 倍。其中：雲南華西雲冶錦源生產鋅精礦含鋅 2,945 噸；阿舍勒銅礦生產伴生鋅 9,439 噸；其他礦山生產伴生鋅 199 噸。另烏拉特后旗紫金生產鋅精礦含鋅 17,017 噸，由於其作為巴彥淖爾鋅冶煉廠的原料供給礦山，為避免重複計算，共產量未統計在鋅精礦產量內。

巴彥淖爾鋅冶煉廠在二零零六年七月份投產後迅速達產，新增生產鋅錠 41,400 噸。

本集團鋅礦業務銷售收入佔年度銷售收入 10.7% 左右，淨利潤佔 13% 左右。

4. 鐵礦等其他業務

報告期內，本集團產鐵精礦 60 萬噸（新疆金寶蒙庫鐵礦），比上年增長 71.43%；烏拉特后旗生產伴生鉛 1,272 噸；山西紫金生產伴生銀 17,349 公斤，新疆阿舍勒生產伴生銀 16,237 公斤。

本集團鐵礦等其他業務銷售收入佔本集團銷售收入 2.5% 左右，淨利潤佔 1% 左右。

二、投資規模迅速擴大

二零零六年本集團加大對外投資規模，於國內考察論證了78個項目，通過新設或併購等方式正式簽約16個專案，主要有崇禮東坪金礦、山西義興寨金礦、湖南安化廖家坪金礦、山東龍口金泰大磨曲家金礦、山東龍口金豐金礦、四川刷經寺金礦、雲南底圩金礦、雲南元陽金礦、黑龍江多寶山銅礦、新疆蒙庫還原鐵專案等。

二零零六年本集團國際化進程取得了重要的進展。通過股權受讓方式控股蒙古納日陶勒蓋金礦、越南大班鉛鋅礦和周邊的鐵礦；入股英國倫敦上市公司Ridge Mining成為其最大股東；及近期公佈的Monterrico Metals plc要約收購、秘魯米其開亞銅礦國際招標等重大的國際項目正在運作中。

上述項目的成功獲得及建設開發將為本集團持續發展提供強大的動力。

三、項目建設進展順利

青海德爾尼銅礦克服高原建礦的各種不利條件，於二零零六年底順利建成試車投產。

安徽銅陵焦沖金多金屬礦經過三年多的建設，於二零零七年初建成試車投產。

上杭2萬噸／年高精度銅板帶加工專案、貴州水銀洞三期技改主體工程基本完成。

新疆富蘊還原鐵項目建設取得了較大進展。

河北東坪金礦技改工程、西藏玉龍一期工程前期工作進展順利。

四、地質勘查和礦權管理成效顯著

二零零六年本集團加大礦權獲得力度，加強對礦權的維護和管理工作。截止至二零零六年十二月三十一日，本集團擁有探礦權179個，面積總計5,972平方公里，其中本年度新增探礦權35個，新增面積740平方公里；擁有採礦權27個，礦權面積41.3平方公里，其中本年度新增採礦權10個，新增面積8.9645平方公里；本集團對礦產資源控制的力度顯著提高。

通過收購和加大地質勘探投入，截至二零零六年底，本集團礦產資源儲量有較大增長，在扣除消耗儲量後，本集團共保有金屬（礦石）資源量／儲量：黃金約455噸（其中伴生金57噸）；鉑+鈹約151噸；銅約670萬噸；鋅約238萬噸；鎳約54.46萬噸；鉛約40萬噸；鉬26萬噸（其中伴生3萬噸）；錫約10萬噸；鐵礦石約1.88億噸；煤約3億噸。（非控股公司按權益法計算）

上述資源儲量／儲量中已經國土資源部認定：黃金約448噸；銅約416.7萬噸；鋅約51萬噸；鉬約16.8萬噸；錫約10萬噸；煤約2.3億噸；鐵礦石約3,215萬噸。其餘儲量正上報評審中。

報告期內本集團合計投入地勘費用為人民幣11,764.64萬元；紫金山礦區通過新一輪的戰略普查，銅礦深部探礦取得了重大的進展，發現厚大較高品位的銅礦體；貴州水銀洞東段全面普查顯示良好的資源前景，有望成為又一個大型金礦床；內蒙東升廟礦區三貴口鋅礦取得了突破性的進展，其所控制的潛在資源價值巨大；緬甸莫葦塘紅土型鎳礦地質勘查取得重大成果。

五、科研

二零零六年本公司技術中心被國家五部委聯合授予「國家認定企業技術中心」；本公司被中國黃金協會評為「十五期間全國黃金行業科技先進集體」。

《貴州水銀洞難處理金礦常壓化學催化氧化預處理工藝研究及工業化應用》、《紫金山銅礦生物提銅技術研究與工業應用》分別獲中國黃金協會科技進步一等獎、中國有色金屬工業協會一等獎。

「應用含菌的銅礦酸性礦坑水浸出硫化銅新工藝」獲得國家發明專利權，另有6項發明專利正在申報當中。

「紫金牌」金錠通過英國倫敦金銀協會LBMA的認證。

紫金山金銅礦陰極銅全部達到國家標準；巴彥淖爾鋅冶煉廠所產0#鋅錠大部分指標達到特級鋅標準。

六、管理

本公司董事會、監事會及經營班子於二零零六年八月份順利完成了換屆。新一屆領導班子對集團機關提出了「權責明確、管理到位、運行有序、保障有力、簡潔高效、業界楷模」的總體要求，努力提高執行力，實現集團從業務職能向管理職能的轉變，建立一套適合紫金發展模式的管理體系。

七、環保安全

集團認真貫徹科學發展觀和「安全第一、預防為主」、「開發與保護並舉」的方針，下屬大部分礦山可以高起點、前瞻性地規劃安全環保工作，抓好責任的落實及規範運行。

紫金山礦區環保工作在二零零六年全省百家企業試點環境行為評價中被當地政府評定為最高等級；同時紫金山金銅礦、黃金冶煉廠大力推行清潔生產審核工作，爭創國家環境友好企業。

不容忽視的是，在公司環保安全工作取得良好進展的同時，個別子公司疏於管理，貴州紫金在二零零六年底停產檢修期間發生了尾礦庫子壩滑脫事故，所幸措施採取得當，事故造成的影響在可控範圍內，造成1人輕傷和一定的經濟損失，教訓極為深刻。

管理層討論與分析

本公司管理層謹此提呈二零零六年度經營業績的討論與分析：

經營成果

二零零六年，公司管理層全面認真地貫徹執行了股東會和董事會的各項決議，抓住產品價格上漲的有利時機，精心組織生產，年內本公司實現營業額人民幣1,067,881萬元，較上年增加了人民幣764,259.5萬元，增長251.7%。其中新增業務佔銷售收入增長的12.69%；價格增長因素佔銷售收入增長15.64%；產量增長因素佔銷售收入增長71.67%。

下表列示截至二零零六年及二零零五年十二月三十一日止兩個年度按產品劃分的銷售詳情：

產品名稱	單價 人民幣	二零零六年		二零零五年		
		數量	金額/ 人民幣千元	單價 人民幣	數量	金額/ 人民幣千元
黃金	157.19元/克	46,776.75 克	7,352,810	119.25元/克	20,155 克	2,403,434
金精礦	131.23元/克	1,795.39 克	235,609	108.37元/克	892 克	96,688
銅精礦	44,591元/噸	32,003.5 噸	1,427,068	23,476元/噸	17,067 噸	400,667
陰極銅	51,336.74元/噸	6,710.75 噸	344,508	33,608元/噸	1,125 噸	37,809
鋅錠	26,829元/噸	36,151 噸	969,884	—	—	—
鋅精礦	16,179元/噸	11,365 噸	183,875	8,965元/噸	1,418 噸	12,713
鐵精礦	360.13元/噸	486,682.69 噸	175,270	332.13元/噸	335,025 噸	111,272
其他			88,805			6,191
減：銷售稅及附加費			(99,019)			(32,559)
合計			10,678,810			3,036,215

註：黃金銷售量中含精煉金 28,510 千克。

本集團二零零六年營業額較二零零五年增長 251.71%，增加的主要因素是：(1)黃金銷售量增加 214%，其中紫金山金礦黃金銷售量較上年同期增 14%，貴州紫金及琿春紫金黃金銷售量較上年同期增 26%及 8.36%；洛陽銀輝銷售精煉金 27,660 千克是銷售增長的主要因素；(2)阿舍勒銅礦、紫金山銅礦成功投產使得銅精礦及陰極銅銷售量較上年同期增長 112.81%；(3)黃金銷售平均單價增長 32%，陰極銅銷售平均單價增長 52.75%；(4)內蒙鋅冶煉廠投產，新增鋅錠銷售收入人民幣 9.69 億。

毛利及毛利率分析

本集團以礦山開發為主，產品的銷售成本主要包括採選冶綜合成本、礦石運輸成本、原材料消耗、公共管理開支、薪金及用作生產的固定資產折舊等。下表列示截至二零零六年及二零零五年十二月三十一日止兩個年度的毛利率的詳情。

產品名稱	二零零六年 %	二零零五年 %
黃金(礦產金)	73.66	66.02
黃金(精煉金)	0.52	0.51
金精礦	51.7	51.51
銅精礦	83.25	62.88
陰極銅	81.45	50.63
鋅精礦	76.83	—
鋅錠	35.9	—
鐵精礦	56.64	59.32
其他	—	—
整體(含精煉金)	37.08	48.51
整體(不含精煉金)	63.59	59.66

本集團整體毛利率由二零零五年的 48.51% 減少至二零零六年的 37.08%，主要原因是精煉金營業收入大幅增長，毛利率較低所致。而不含精煉金的整體毛利率仍高達 63.59%。本年度銅及鋅的業務增長和基本金屬價格增長是毛利率增長的主要因素。二零零六年本集團黃金銷售平均單價為人民幣 157.19 元/克；陰極銅銷售平均單價人民幣 51,336.74 元/噸。

銷售及分銷費用

本集團的銷售及分銷費用由二零零五年的人民幣6,606萬元上升至二零零六年的人人民幣14,307萬元，增長116%，明顯增長的主要原因是二零零六年鐵精礦、銅精礦、鋅的銷售量增加而導致運輸成本費用的增加，該項費用成本直接列入銷售及分銷費用。

管理費用

本集團二零零六年管理費用約人民幣41,751萬元，較二零零五年增加70.49%，主要由於企業擴產，使得上杭本部紫金山金銅礦、阿舍勒銅礦、貴州紫金、琿春紫金等較大的生產單位管理費用大幅增加；同時，由於企業效益增加，效益較好的企業人員考核薪酬也較快增長，原有企業管理費用增長佔本集團管理費用增長總額的63.32%。另外新增9間併表企業使管理費用大大增加，佔增長總額的36.68%。

其他經營費用

本集團二零零六年其他經營費用為人民幣67,317萬元，較二零零五年人民幣6,849萬元增加了人民幣60,468萬元，主要是捐贈支出增加人民幣11,745萬元，衍生金融工具跌價損失增加至人民幣48,429萬元。

衍生金融工具

截至2006年12月31日，本集團及本公司於2006年陰極銅及黃金遠期銷售之期貨合約經確認減少稅前收益合計為人民幣494,577,000元（扣除2005年已計提確認的持倉虧損）。實際影響母公司股權所有人應佔純利為人民幣296,027,025元。

截至2006年12月31日，本集團陰極銅遠期銷售之期貨合約累計平倉數量為13,480噸，黃金遠期銷售之期貨合約累計平倉數量為54,400盎司（約1.69噸）。平倉損失合計為人民幣347,465,000元（2005年：無）。

截至2006年12月31日，本集團及本公司簽訂陰極銅遠期銷售之期貨合約持倉數量為2,245噸，本公司簽訂黃金遠期銷售之期貨合約持倉數量為137,600盎司（約4,280千克），已確認未實現的投資損失合計人民幣157,399,000元（2005年：人民幣10,287,000元）。

進行銅及黃金的遠期交易的目的是進行套期保值。董事會已對2007年的套期保值交易量進行了調整，其中：陰極銅套期保值量不超過本公司年計劃產量的25%；黃金遠期交易的套期保值持倉量不超過本公司礦產金年計劃產量的25%。董事會將審慎評估有關風險，採取措施降低風險。

捐贈及社會責任

截至2006年12月31日本集團支出的捐贈總額為人民幣148,423千元（2005年：人民幣30,966千元）其中新疆阿舍勒的捐贈總額為人民幣114,780千元。董事會認為借助於金屬價格的大幅增長，仰仗於礦區當地群眾及政府的大力支持及政策優惠，捐資辦學、改造基礎設施、改善社區環境、增加對當地的捐贈支出、承擔社會責任是企業應盡的義務。

融資成本

於二零零六年本集團的融資成本為人民幣11,498萬元，較二零零五年的人人民幣1,844萬元增加523.54%。主要是本集團對外投資項目建設的推進，公司及附屬公司增加了銀行貸款，年末比年初長期貸款增加195,363萬元，短期貸款增加81,829萬元，令貸款利息支出大幅增加所致（資產負債率55.47%）。

營運資金及資金來源

於二零零六年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物為人民幣193,941萬元，比上年同期增加人民幣93,361萬元，較上年增長93%。

年內，本集團經營活動產生的現金淨流入額為人民幣260,629萬元，比上年增加147,838萬元（或增長131%）。本公司經營活動產生的現金流量增加的主要原因是：(1)本年度黃金銷售量增加及黃金售價提高；(2)公司及控股子公司銅產量增加及銅價增長；(3)其他產品如鋅的產量銷價提高，鐵的產量增加所致。

年內，本集團投資活動產生的現金淨流出量為人民幣361,514萬元，比上年增加人民幣185,846萬元（或增長105.79%）。投資活動產生的現金淨流出增加主要原因是(1)本集團對外投資力度加大，相繼收購了11家附屬公司、1家聯營公司和2家合營公司；(2)公司金銅礦技改項目及附屬公司基建投入增加所致。

年內，本集團融資活動產生的現金淨流入人民幣194,618萬元，比上年增加人民幣113,735萬元（或增長141%），主要是增加對外投資及固定資產投資需增加銀行貸款所致。

於二零零六年十二月三十一日，本集團的借款總額為人民幣405,758萬元（二零零五年十二月三十一日則為人民幣128,566萬元），其中二年內須予償還的借款約為人民幣217,591萬元，二至五年內須予償還的借款約為人民幣178,724萬元，五年以上須予償還的借款約為9,443萬元。所有銀行借款利率介於2.55%至6.696%之間（2005：2.55%至6.696%）。

本集團日常資金需要及資本開支可由內部現金流量應付。本集團亦擁有由其主要銀行所提供數目較大的無指定用途的短期借貸信用額度。

母公司股權持有人應佔年度溢利及每股盈利

本集團二零零六年十二月三十一日母公司股權持有人應佔年度溢利約為人民幣170,451萬元，較二零零五年的約為人民幣70,364萬元，增長142.24%。

截至二零零六年十二月三十一日止年度，本集團的每股收益（基本）為0.16元，比上年增長142.24%（每股盈利乃根據本集團本年度母公司股權持有人應佔年度溢利合計人民幣170,451萬元（二零零五年：人民幣70,364萬元）以及按本年度已發行普通股的加權平均數10,513,047,280股（二零零五年經調整：10,513,047,280股）計算）。

展望

經營環境

二零零七年金屬市場價格將會出現較大的波動，由於國際政治、經濟形勢的變化，地緣政治引發的原油能源價格上漲及美元貶值趨勢明顯，黃金投資和避風港功能將進一步加強，黃金在二零零七年仍將保持較高價位。

二零零七年的銅及有色金屬市場供需將逐步走向平衡，但由於全球經濟的持續良性增長，需求的強勁趨勢繼續維持，銅及有色金屬價格會有所回落，但仍處於較高價位。

經營目標

指導思想：以科學發展觀為指導，促進企業及相關要素的和諧、協調發展；抓住發展機遇，調動和激發內部潛能，重點解決人才瓶頸，狠抓基礎管理，加快國際化進程，發揮資本市場融資功能和乘數效應，開創公司發展新局面。

經營目標：二零零七年本集團計畫生產黃金約55噸（其中礦產金約25噸，冶煉加工約30噸）；銅金屬量約5.5萬噸；鋅金屬量約13萬噸（其中礦產鋅4萬噸，冶煉鋅9萬噸）；鐵精礦約80萬噸。請注意，上述計畫僅基於現時市場情況及公司形勢，董事會可能按情況更改有關生產計劃。

業務策略

回歸A股上市，對集團的發展至關重要，集團上下必須全力以赴，在組織好生產經營、規範運作的同時，高度重視安全、環保工作，確保公司上市工作順利推進。

投資者應注意，A股發行未必會發生，買賣本公司股份時，須特別注意。

1. 抓住有利市場時機，在確保生產計劃完成的同時，努力增產

紫金山金礦作為集團龍頭礦山，繼續發揮榜樣作用，在生產經營、規範管理、安全環保、人才培養和輸送、資源勘查等方面邁上新台阶；貴州水銀洞金礦，須狠抓安全環保整治措施的落實，最大限度把尾礦事故所帶來的影響降到最低，確保完成全年生產任務；琿春曙光金銅礦須充分發揮現有產能，加大技改工作力度，集中力量攻克金銅精礦濕法冶煉工藝的技術和裝備難點；洛陽紫金銀輝精煉廠應積極開拓新的原料來源，採取有效措施保證物流系統的安全運行。河北東坪金礦、雲南元陽金礦、廣南底圩金礦、富寧者桑金礦、安徽焦沖金多金屬礦、山西義興寨金礦、山東龍口金豐金礦、山東龍口大磨曲家金礦，四川九寨溝金礦、湖南廖家坪金礦，應抓好已有資源的開發，提高產能和效益。

新疆阿舍勒銅礦、紫金山銅礦、琿春曙光金銅礦要穩定產能，挖掘潛力，消化銅價可能下跌帶來的影響；青海德爾尼銅礦要力爭年內達產，為公司二零零七年增長作出重要貢獻。

巴彥淖爾鋅產業將繼續成為公司重要增長點，其中：巴彥淖爾鋅冶煉廠以鞏固達產為基礎，在副產品回收方面取得新突破；烏拉特後旗鉛鋅礦，要進一步擴展產能，提高效益。

新疆蒙庫鐵礦加大項目技改力度，進一步擴大產能，為還原鐵項目提供優質原料。

其他生產企業，均應根據集團的部署，提升產能，為公司增長作出應有貢獻。

2. 項目建設及前期工作

上杭高精度銅板帶項目要力爭上半年順利投產，成為公司在產品延伸加工方面成功的範例。

二零零七年重點抓好紫金山金銅礦聯合露採、琿春曙光金銅礦擴建專案、貴州水銀洞三期工程、河北東坪金礦、武平悅洋銀金礦、山東龍口大磨曲家金礦、烏拉特後旗紫金鋅礦、湖南安化鎢銻礦的技改工程，以及新疆富蘊還原鐵專案、廣東信宜東坑金礦、銀岩錫礦、西藏玉龍銅礦一期工程、蒙古納日陶勒蓋金礦等建設項目，確保在預定時間內建成或投產。

加大黑龍江多寶山銅礦、河南商城鉬礦、新疆烏恰烏拉根鉛鋅礦等專案前期工作步伐，爭取儘快開工建設。

國際專案方面，做好已簽約專案前期報批工作，理順各種關係，加速推進南非鉑鈾礦、俄羅斯庫頓金礦、俄羅斯圖瓦鋅多金屬礦、緬甸莫葦塘紅土型鎳礦、越南鉛鋅礦和鐵礦等海外專案前期工作或建設開發；密切關注秘魯白河銅礦收購、米其開亞銅礦招標及其他國際大專案的進展情況，做好一切準備工作，爭取獲得重大突破。

3. 礦產資源控制

繼續通過收購、兼併、勘查等方式控制國內外礦產資源，高度重視有潛力的初級勘查項目的尋找和收購，全面加大已有主要礦產地周邊及深部勘查工作，應用有效的找礦方法，實現公司礦產資源獲得較大幅度增長。

二零零七年集團用於資源收購的資金預計人民幣15億元左右，投入勘查投資預計人民幣1.5億元左右。

4. 人才問題

集團上下須共同關注、重視人才工作，完善人才引進、績效考評、薪酬等各項人力資源管理制度，加強人力資源系統自身建設，引進和培養並舉，確實解決集團發展過程中面臨的人才瓶頸問題。

5. 管理工作

重視細節管理導向，提高執行力；根據現行法律法規，通過委派董事和監事充分履職來實現對子公司的有效控制和管理。

6. 技術創新

加強地質勘查、礦冶工程、實驗研究三大體系的建設，抓好與生產息息相關的重點科技攻關項目，構建屬於自己的強大的勘查、研究、設計和實施團隊。

上市三年來，公司管理團隊和員工誠信、盡職，努力工作，公司價值得到了大幅度提升，主要產品產量大大幅度增長，產品價格持續走高；集團投資力度加大，國際化發展戰略迅速推進，控制資源有明顯增長；集團新的管理體系基本建立；員工薪酬進一步提高，股東獲得了豐厚的回報，同時帶動了礦山所在地區的經濟和社會事業發展，努力構建和諧的礦區與社會關係；公司知名度和吸引力進一步加大。二零零七年對公司而言機遇與挑戰並存，本公司相信在全體的員工的共同努力及社會各界的大力支持下，紫金礦業的二零零七年必將是輝煌的2007。

補充資料

末期股息

經安永會計師事務所審核，本年度集團根據國際財務報告準則和中國會計準則編制截至二零零六年十二月三十一日止年度的純利分別為人民幣1,704,514千元和人民幣1,725,193千元，董事會建議以本公司截至二零零六年末已發行股本10,513,047,280股為基數，每股派發現金紅利人民幣0.09元，派息率為55.5%（根據國際財務報告準則之年度純利計算）。

轉增股本

除上述分派末期股息的建議外，於二零零七年三月八日，董事會亦建議將本公司儲備金中一筆數額為人民幣262,826,182元的儲備金，轉為2,628,261,820股每股面值為人民幣0.1元的股票，按二零零六年末已發行股本10,513,047,280股為基數，每10股普通股轉增2.5股新普通股派送股東。本次派送倘若產生不足1股的碎股，將不會分派給股東，董事會將會集中出售有關碎股，利益歸本公司所有。

就分派股息而言，內資股股東的股息以人民幣派發和支付，而H股的股息則將以人民幣宣派，以港幣支付（人民幣與港幣兌換率將按年度股東周年大會舉行前一星期由中國銀行宣佈人民幣兌港元的中間價的平均價計算）。

獲分派末期股息的建議須待股東將於稍後舉行的股東周年大會上批准，方可作實。有關股份過戶暫停時間、股東周年大會的日期及時間及關於資本化發行之其他詳情，將於稍後刊發之通函及股東周年大會通知中詳列。

優先購買權

根據本公司的公司章程及中國法律，並無要求本公司按照現有股東的股權比例向其提呈發售新股份的有限購買權規定。

購買、贖回或出售本公司的上市證券

於二零零六年六月十六日，本公司通過轉撥盈餘儲備金發行5,256,523,640新股，其中1,602,176,000的H股於二零零六年六月十九日開始在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市交易。

截至二零零六年十二月三十一日止，本公司或其附屬公司概無購買、贖回或注銷本公司的任何上市證券。

企業管治報告

本公司的《企業管治報告》將載於二零零六年度報告。本公司董事會審核委員會已於二零零七年三月七日舉行會議，審閱本集團的年度報告及向董事會提供意見及建議。除以下披露外，董事會確認本公司於截至二零零六年十二月三十一日止年度內已遵守《企業管治常規守則》的條文，並無偏離。

本屆董事長（主席）及公司總裁之職務均由陳景河先生擔任，董事會認為該項決定雖然偏離了守則A.2.1條的規定，但陳景河先生作為公司董事長，領導和負責董事會的有效運作；作為總裁，其已就集團日常經營管理層面作出了充分授權，所以不影響整個集團的有效運作。

承董事會命
紫金礦業集團股份有限公司
陳景河
董事長

香港，二零零七年三月八日

截至本公佈之日，本公司董事會成員包括執行董事陳景河先生（主席）、劉曉初先生、羅映南先生、藍福生先生、黃曉東先生及鄒來昌先生，非執行董事柯希平先生，以及獨立非執行董事陳毓川先生、蘇聰福先生、林永經先生及龍炳坤先生。

* 僅供識別

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」